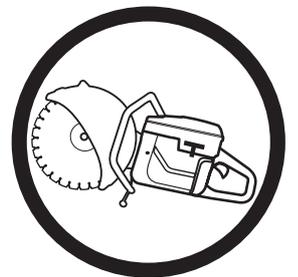


# Manual de instrucciones **K650 Cut-n-break**

Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.



**Spanish**

# ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

## Símbolos en la máquina:

¡ATENCIÓN! La máquina, si se utiliza de forma errónea o descuidada, puede ser una herramienta peligrosa que puede causar daños graves e incluso la muerte al usuario y a otras personas.



Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.



Utilice siempre:

- Casco protector
- Protectores auriculares
- Gafas protectoras o visor
- Máscara respiratoria



Este producto cumple con la directiva CE vigente.



¡ATENCIÓN! Al cortar se genera polvo que puede causar daños por inhalación. Utilice una máscara respiratoria homologada. Evite la inhalación de vapores de gasolina y gases de escape. Procure que haya buena ventilación.



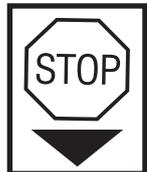
¡ATENCIÓN! Al cortar se produce polvo que puede causar daños al inhalar. Utilice una máscara respiratoria homologada. Evite la inhalación de vapores de gasolina y gases de escape. Procure que haya buena ventilación.



Símbolo de estrangulador



Símbolo de parada

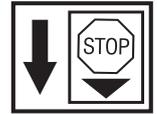


Las emisiones sonoras en el entorno según la directiva de la Comunidad Europea. Las emisiones de la máquina se indican en el capítulo Datos técnicos y en la etiqueta.

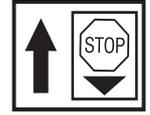


## Símbolos en el manual de instrucciones:

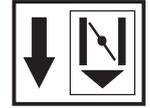
Los controles y/o mantenimiento deben efectuarse con el motor parado, con el botón de parada en la posición STOP.



Posición de marcha.



Estrangulador en posición "cerrada".



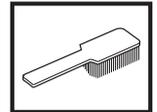
Estrangulador en posición "abierta".



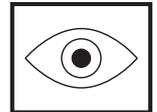
Utilice siempre guantes protectores homologados.



La máquina debe limpiarse regularmente.



Control visual.



Debe utilizarse gafas protectoras o visor.



Los demás símbolos/etiquetas que aparecen en la máquina corresponden a requisitos de homologación específicos en determinados mercados.

---

# ÍNDICE

---

## Índice

### ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Símbolos en la máquina: ..... 2

Símbolos en el manual de instrucciones: ..... 2

### ÍNDICE

Índice ..... 3

### ¿QUÉ ES QUÉ?

Componentes de la máquina ..... 4

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar una nueva cortadora ..... 5

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Equipo de protección personal ..... 5

Equipo de seguridad de la máquina ..... 6

Control, mantenimiento y servicio del equipo de seguridad de la máquina ..... 7

Instrucciones generales de seguridad ..... 8

Instrucciones generales de trabajo ..... 9

Discos de corte ..... 12

### MONTAJE

Montaje de discos de corte ..... 13

Protección de los discos ..... 13

### MANIPULACION DEL COMBUSTIBLE

Carburante ..... 14

Repostaje ..... 14

### ARRANQUE Y PARADA

Arranque y parada ..... 15

### MANTENIMIENTO

Control y ajuste de la correa de transmisión ..... 16

Cambio de la correa de transmisión ..... 16

Polea de correa y acoplamiento ..... 17

Carburador ..... 17

Filtro de aire ..... 18

Mecanismo de arranque ..... 19

Bujía ..... 20

Sistema refrigerante ..... 20

Silenciador ..... 20

Instrucciones generales de mantenimiento ..... 21

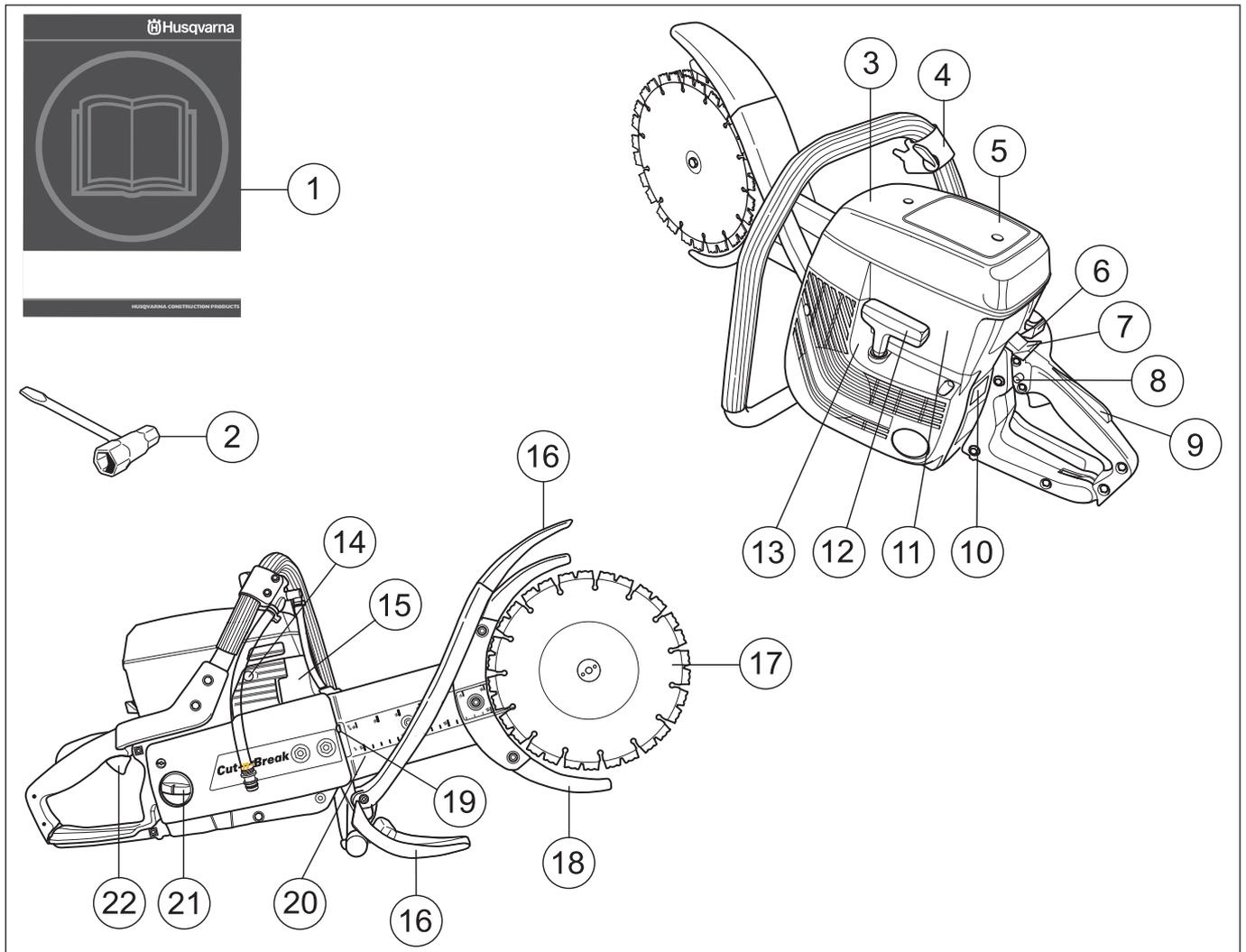
### DATOS TECNICOS

Datos técnicos ..... 22

Equipo de corte ..... 22

Declaración CE de conformidad ..... 23

# ¿QUÉ ES QUÉ?



## Componentes de la máquina

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1 Manual de instrucciones              | 12 Empuñadura de arranque         |
| 2 Llave combinada                      | 13 Mecanismo de arranque          |
| 3 Cubierta del filtro de aire          | 14 Válvula de descompresión       |
| 4 Empuñadura delantera y grifo de agua | 15 Silenciador                    |
| 5 Rótulo de advertencia                | 16 Protección contra salpicaduras |
| 6 Estrangulador                        | 17 Discos de corte                |
| 7 Botón de parada                      | 18 Protección del disco de corte  |
| 8 Fiador del acelerador de arranque    | 19 Tensor de correa               |
| 9 Fiador del acelerador                | 20 Brazo de corte                 |
| 10 Placa de características            | 21 Depósito de combustible        |
| 11 Cubierta del cilindro               | 22 Acelerador                     |

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Antes de utilizar una nueva cortadora

- La máquina sólo está diseñada para el corte de materiales duros como hormigón, ladrillo, materiales de albañilería y tubos de hierro fundido y cemento.
- Lea detenidamente el manual de instrucciones.
- Controle el montaje y el ajuste de los discos de corte; vea las instrucciones del apartado "Montaje de discos de corte".
- Arranque el motor y controle el ajuste del ralentí; vea las instrucciones del apartado "Mantenimiento". Si el ajuste del carburador es correcto, los discos deben estar inmóviles en ralentí. El ajuste del ralentí se describe en el manual de instrucciones. Ajuste el ralentí según dichas instrucciones. ¡No utilice la cortadora si el ralentí no está correctamente ajustado!
- Encargue al distribuidor de Husqvarna la revisión regular de la cortadora y los ajustes y reparaciones necesarios.



**¡ATENCIÓN! Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original de la máquina sin autorización del fabricante. Utilizar siempre recambios originales. Las modificaciones y/o la utilización de accesorios no autorizadas pueden ocasionar accidentes graves o incluso la muerte del operador o de terceros.**



**¡ATENCIÓN! El uso de productos de corte, amolado, taladrado, lijado o formación de materiales puede generar polvo y vapores que pueden contener productos químicos perniciosos. Averigüe la índole del material de trabajo y utilice una máscara contra polvo o respiratoria adecuada.**



**¡ATENCIÓN! Una cortadora empleada de forma errónea o negligente puede ser una herramienta peligrosa que puede causar daños graves e incluso la muerte. Es muy importante que lea y comprenda el contenido de este manual de instrucciones.**



**¡ATENCIÓN! El sistema de encendido de esta máquina genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con marcapasos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o letales, las personas que utilizan marcapasos deben consultar con su médico y con el fabricante del marcapasos antes de emplear esta máquina.**

Husqvarna Construction Products se esfuerza constantemente por mejorar la construcción de sus productos. Por consiguiente, Husqvarna se reserva el derecho a introducir modificaciones de diseño sin previo aviso y sin compromisos ulteriores.

Toda la información y todos los datos contenidos en este manual de instrucciones son vigentes en la fecha de impresión del manual.

## Equipo de protección personal

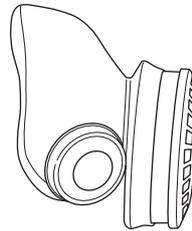


**¡ATENCIÓN! Para trabajar con la máquina debe utilizarse un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones, pero reduce su efecto en caso de accidente. Pida a su distribuidor que le asesore en la elección del equipo.**

- Casco protector
- Protectores auriculares
- Gafas protectoras o visor



- Máscara respiratoria



- Guantes resistentes de agarre seguro.



- Prendas de vestir ceñidas, resistentes y cómodas que permitan una libertad de movimientos total.



- Botas con puntera de acero y suela antideslizante



- Tenga siempre a mano el equipo de primeros auxilios.



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Equipo de seguridad de la máquina

En este capítulo se describen los componentes de seguridad de la máquina, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. En cuanto a la ubicación de estos componentes en su máquina, vea el capítulo Qué es qué.



**¡ATENCIÓN! Nunca utilice una máquina con componentes de seguridad defectuosos. Siga las instrucciones de control, mantenimiento y servicio indicadas en este capítulo.**

## Sistema amortiguador de vibraciones

Su máquina incorpora un sistema amortiguador diseñado para reducir al máximo posible las vibraciones y optimizar la comodidad de uso.

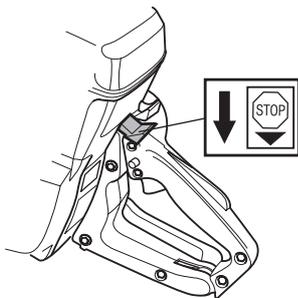
El sistema antivibración de la máquina reduce la transmisión de las vibraciones de la unidad de motor / equipo de corte a la unidad de empuñadura de la máquina.

El cuerpo del motor, incluso equipo de corte, está suspendido en la unidad de empuñadura por un elemento amortiguador de vibraciones.



## Botón de parada

El botón de parada se utiliza para parar el motor.

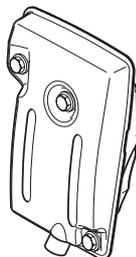


## Silenciador



**¡ATENCIÓN! Durante y un rato después del uso, el silenciador sigue estando muy caliente. ¡No toque el silenciador si está caliente!**

El silenciador está diseñado para reducir al máximo posible el nivel sonoro y para apartar los gases de escape del usuario.



**¡NOTA! Nunca utilice una máquina que tenga un silenciador defectuoso.**



**¡ATENCIÓN! Los gases de escape del motor están calientes y pueden contener chispas que pueden provocar incendio. Por esa razón, ¡nunca arranque la máquina en interiores o cerca de material inflamable!**



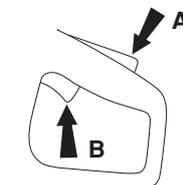
**¡IMPORTANTE! Para el silenciador, es sumamente importante seguir las instrucciones de control, mantenimiento y servicio. Vea las instrucciones bajo el título Control, mantenimiento y servicio del equipo de seguridad de la máquina.**



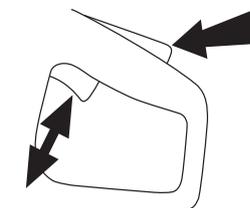
**¡ATENCIÓN! En el interior del silenciador hay sustancias químicas que pueden ser cancerígenas. Evitar el contacto con estas sustancias si se daña el silenciador.**

## Fiador del acelerador

El bloqueador del acelerador está diseñado para impedir la activación involuntaria del acelerador. Cuando se presiona el bloqueador (A), se suelta el acelerador (B).



El bloqueador permanece presionado mientras está presionado el acelerador. Cuando se suelta la empuñadura, el acelerador y el bloqueador del acelerador vuelven a sus posiciones iniciales respectivas. Esto se hace con dos sistemas de muelle de retorno independientes. En esta posición el acelerador es bloqueado automáticamente en ralentí y se impide la activación involuntaria del acelerador.



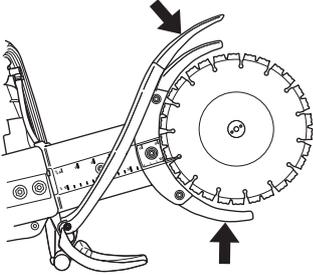
# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Protección de los discos



**¡ATENCIÓN!** Antes de arrancar la máquina, controle siempre que las protecciones de discos están correctamente montadas.

Estas protecciones están montadas encima y debajo de los discos y están construidas para impedir el lanzamiento de partes de los discos o material cortado contra el usuario.



## Control, mantenimiento y servicio del equipo de seguridad de la máquina



**¡ATENCIÓN!** Todos los trabajos de servicio y reparación de la máquina requieren una formación especial. Esto es especialmente importante para el equipo de seguridad de la máquina. Si la máquina no pasa alguno de los controles indicados a continuación, acuda a su taller de servicio local. La compra de alguno de nuestros productos le garantiza que puede recibir un mantenimiento y servicio profesional. Si no ha adquirido la máquina en una de nuestras tiendas especializadas con servicio, solicite información sobre el taller de servicio más cercano.

## Sistema amortiguador de vibraciones



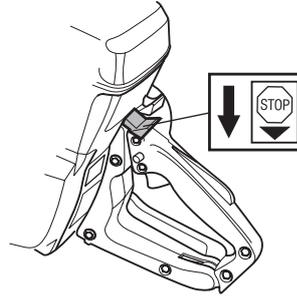
Compruebe regularmente que los elementos antivibraciones no estén agrietados o deformados.



Compruebe que los elementos antivibraciones estén bien anclados entre la parte del motor y la parte de los mangos, respectivamente.

## Botón de parada

Arranque el motor y compruebe que se pare cuando se mueve el botón de parada a la posición de parada.

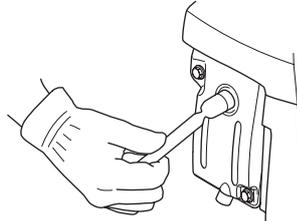


## Silenciador

Nunca utilice una máquina que tenga un silenciador defectuoso.



Compruebe regularmente que el silenciador esté firmemente montado en la máquina.



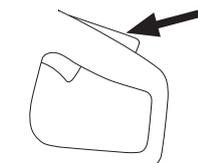
# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Fiador del acelerador

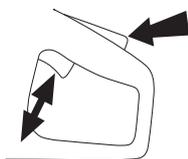
- Compruebe que el acelerador esté bloqueado en la posición de ralentí cuando el fiador está en su posición inicial.



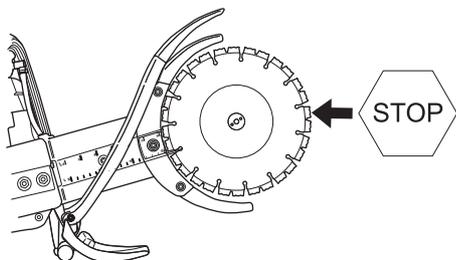
- Apriete el fiador del acelerador y compruebe que vuelva a su posición de partida al soltarlo.



- Compruebe que el acelerador y el fiador se muevan con facilidad y que funcionen sus muelles de retorno.

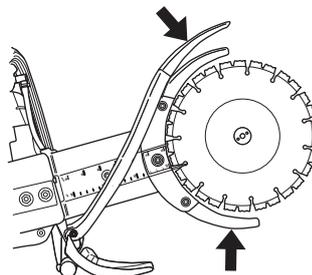


- Arranque la cortadora y acelere al máximo. Suelte el acelerador y compruebe que los discos de corte se detienen y que permanecen inmóviles. Si los discos de corte giran cuando el acelerador está en la posición de ralentí, debe controlarse el ajuste de ralentí del carburador. Vea las instrucciones del capítulo 'Mantenimiento'.



## Control de las protecciones de los discos de corte

No utilice nunca una protección defectuosa ni que esté incorrectamente montada.



**¡ATENCIÓN!** Antes de arrancar la máquina, controle siempre que las protecciones están correctamente montadas.

Controle también que los discos están correctamente montados y que no tienen ningún daño. Los discos de corte dañados pueden causar daños personales. Vea las instrucciones bajo el título Montaje.

## Instrucciones generales de seguridad

- Una cortadora está diseñada y construida para cortar materiales duros como, por ejemplo, materiales de albañilería. Tenga en cuenta el mayor riesgo de reculada de la máquina al cortar materiales blandos. Vea las instrucciones bajo el título Medidas preventivas de las reculadas.
- No trabaje con la cortadora sin antes haber leído y comprendido el contenido de este manual. Todo tipo de servicio no comprendido en el capítulo "Control, mantenimiento y servicio del equipo de seguridad de la cortadora" debe ser realizado por personal idóneo.
- Nunca utilice la máquina si está cansado, si ha ingerido alcohol o si toma medicamentos que puedan afectar la vista, su capacidad de discernimiento o el control del cuerpo.
- Utilice el equipo de protección personal. Vea las instrucciones bajo el título Equipo de protección personal.
- No utilice nunca una máquina que haya sido modificada de modo que ya no coincida con la configuración original.
- No utilice nunca una máquina defectuosa. Siga las instrucciones de mantenimiento, control y servicio de este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados. Vea las instrucciones bajo el título Mantenimiento.
- Nunca deje que terceros utilicen la máquina sin asegurarse primero de que hayan entendido el contenido de este manual de instrucciones.
- No use nunca la máquina en interiores. Tenga en cuenta el riesgo de inhalación de los gases de escape del motor.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Transporte y almacenamiento

Almacene la cortadora en lugar seguro fuera del alcance de los niños y personas no calificadas para su uso.

Revise los discos de corte nuevos para comprobar si presentan daños de transporte o almacenaje.

## Seguridad en el uso del combustible

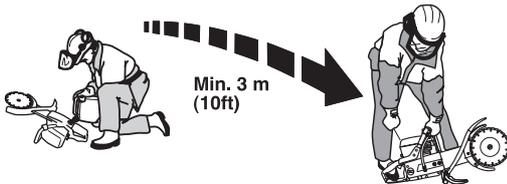


### (Repostaje/Mezcla/Almacenamiento)



**¡ATENCIÓN! Sea cuidadoso al manejar el combustible. Piense en los riesgos de incendio, explosión e intoxicación respiratoria.**

- No reposte nunca la máquina con el motor en marcha.
- Procure que haya buena ventilación durante el repostaje y la mezcla de combustible (gasolina y aceite para motores de 2 tiempos).
- Antes de arrancar, aparte la máquina a 3 m como mínimo del lugar de repostaje.



- Nunca arranque la máquina:
  - Si derramó combustible sobre la máquina. Seque cualquier residuo y espere a que se evaporen los restos de combustible.
  - Si se salpicó el cuerpo o las ropas, cambie de ropas. Lave las partes del cuerpo que han entrado en contacto con el combustible. Use agua y jabón.
  - Si hay fugas de combustible en la máquina. Compruebe regularmente si hay fugas en la tapa del depósito o en los conductos de combustible.
- Almacene y transporte la máquina y el combustible de manera que eventuales fugas o vapores no puedan entrar en contacto con chispas o llamas, por ejemplo, máquinas eléctricas, motores eléctricos, contactos eléctricos/interruptores de corriente o calderas.
- Para el almacenamiento del combustible deben utilizarse recipientes especiales homologados.
- Si la máquina se va a almacenar por un período largo, se debe vaciar el depósito de combustible. Pregunte en la estación de servicio más cercana qué hacer con el combustible sobrante.
- Utilice el recipiente de combustible Husqvarna con protección antirebose.



**¡ATENCIÓN! Tenga en cuenta los riesgos de incendio, explosión e inhalación. Pare el motor antes de repostar gasolina. No llene hasta que el combustible rebose. Seque los derrames de gasolina del suelo y en la máquina. Si ha derramado combustible sobre sí mismo o su ropa: cámbiese de ropa. Antes de arrancar, aparte la máquina hasta un mínimo de 3 metros del lugar de repostaje.**

## Instrucciones generales de trabajo



**¡IMPORTANTE!** Este capítulo trata las reglas de seguridad básicas para trabajar con la cortadora. La información no puede sustituir nunca a los conocimientos, formación y experiencia práctica de un profesional. Si se enfrenta a alguna situación que le crea inseguridad en cuanto a seguir empleando la máquina, consulte con un experto. Consulte al concesionario, al taller de servicio o a un usuario de cortadora experimentado. No emplee la máquina en aplicaciones para las que no se considere plenamente cualificado.

## Reglas básicas de seguridad

- Observe el entorno para:
  - Comprobar que no hayan personas, animales, etc., que puedan influir en su control de la máquina.
  - Para impedir el riesgo de que los mencionados anteriormente entren en contacto con los discos.
- No usar en condiciones climáticas desfavorables. Por ejemplo, niebla densa, lluvia, viento fuerte, frío intenso, etc. Trabajar con mal tiempo es cansador y puede crear condiciones peligrosas, por ejemplo suelo resbaladizo.
- Antes de comenzar a trabajar con la máquina, controle siempre que el lugar esté libre y que los pies estén bien afirmados al terreno. Controle posibles obstáculos en caso de movimientos repentinos. Asegúrese de que no haya elementos que puedan caer y provocar daños al trabajar con la máquina. Tenga sumo cuidado al trabajar en taludes.
- Procure que ninguna prenda de vestir ni ninguna parte del cuerpo entren en contacto con los discos al arrancar el motor.
- Manténgase apartado de los discos de corte cuando el motor está en marcha.
- Las protecciones del equipo de corte deben estar siempre colocadas cuando la máquina funciona.
- Controle que la zona de trabajo esté bien iluminada para lograr un entorno seguro.
- Cerciórese siempre de tener una posición de trabajo segura y firme.
- Use la máquina exclusivamente en lugares con buena ventilación. Los descuidos pueden ocasionar daños graves o mortales.



**¡ATENCIÓN! No traslade la máquina cuando el equipo de corte gira.**



**¡ATENCIÓN! Utilice solamente la máquina en espacios bien ventilados. La negligencia comporta riesgo de daños personales graves o peligro de muerte.**

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Tronzado



**¡ATENCIÓN!** La distancia de seguridad de la cortadora es de 15 metros. Usted es el responsable de que no haya personas y animales dentro de la zona de trabajo. No empiece a cortar antes de que la zona de trabajo esté libre ni sin tener un apoyo seguro para los pies.

## Generalidades

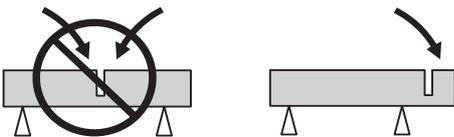
- Inicie el corte con el motor a régimen máximo.
- Agarre siempre la máquina firmemente con ambas manos. Agarre con los dedos y pulgares alrededor de las empuñaduras.



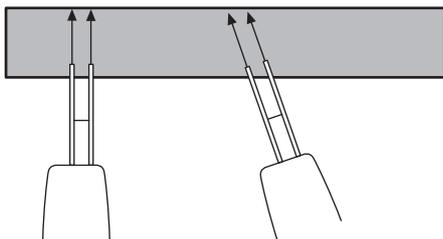
**¡ATENCIÓN!** La sobreexposición a las vibraciones puede producir lesiones vasculares o nerviosas en personas que padecen de trastornos circulatorios. Si advierte síntomas que puedan relacionarse con la sobreexposición a las vibraciones, consulte a un médico. Ejemplos de estos síntomas son entumecimiento, falta de sensibilidad, "hormigueo", "puntadas", dolor, pérdida o reducción de la fuerza normal, cambios en el color o la superficie de la piel. Generalmente, estos síntomas se presentan en los dedos, las manos y las muñecas. El riesgo puede ser mayor a bajas temperaturas.

## Técnica de corte

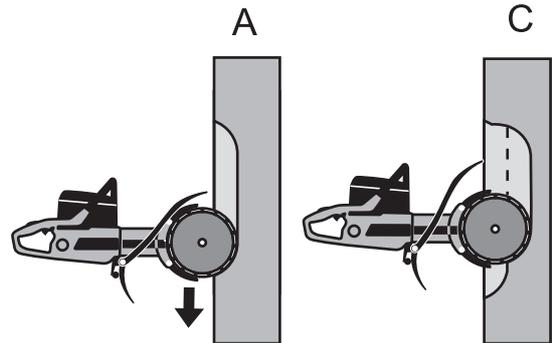
- Apoye la pieza de trabajo por debajo de forma que se pueda predecir lo que puede ocurrir y para que el corte permanezca abierto al cortar.



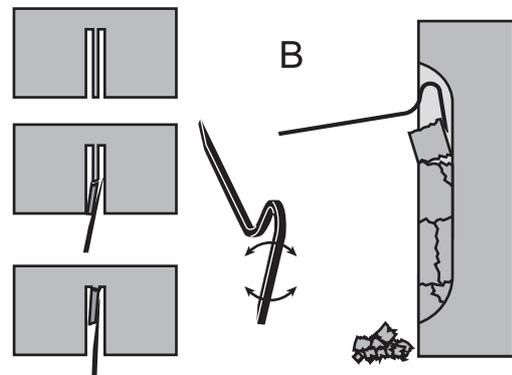
- Asegúrese de que el disco no toque en ningún objeto al arrancar la máquina.
- Corte siempre con plena aceleración.
- Empiece a cortar con suavidad, dejando que la máquina trabaje sin forzar ni presionar los discos hacia adentro.
- Mantenga la misma dirección al cortar. De lo contrario hay riesgo de que los discos se atasquen o de que la máquina 'escale' en el corte.



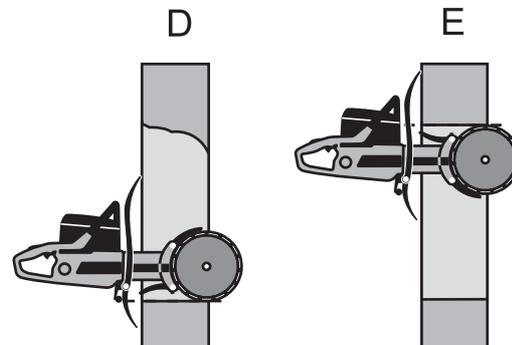
- Haga un corte de arriba a abajo (A). Quite la cortadora y utilice la herramienta rompedora para quitar el material que queda entre los cortes (B).



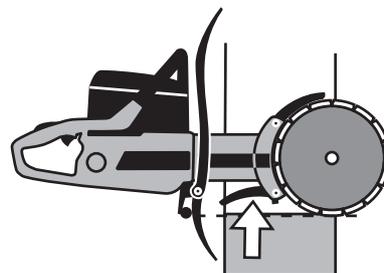
- Siga el mismo corte, profundizando más en la pieza de trabajo (C), y repita el trabajo con la herramienta rompedora.



- Repita este método hasta alcanzar la profundidad de corte deseada (D, E).



- Las protecciones de los discos de corte están diseñadas para adaptarse fácilmente a la profundidad en que entra la máquina en la pieza de trabajo.

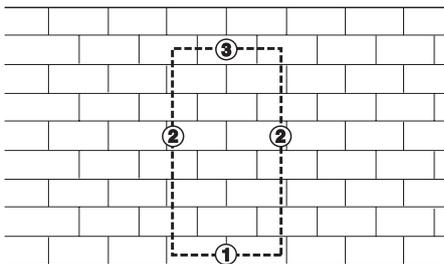


**¡ATENCIÓN!** No incline la cortadora lateralmente, ya que de hacerlo los discos se pueden atascar o romper, causando daños personales.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Secuencia de corte

Primero, haga el corte horizontal inferior. A continuación, haga los dos cortes verticales. Termine con el corte horizontal superior.



¡NOTA! Si el corte horizontal superior se hace antes del corte horizontal inferior, la pieza de trabajo cae sobre los discos y los aprieta.

## Refrigeración por agua

Emplee siempre refrigeración por agua. Así se enfrían los discos de corte, se aumenta su durabilidad y se reduce la formación de polvo.

En la manguera de agua hay una estrangulación que reduce el flujo de agua.



Cuando la presión de agua es baja (por ejemplo, al usar un depósito de agua), se puede desmontar la estrangulación para obtener el flujo de agua correcto.

¡NOTA! Al trabajar sin la estrangulación es importante no usar un flujo de agua demasiado grande porque podría patinar la correa.

## Afilado de hojas de diamante

Las hojas de diamante pueden volverse romas si se utiliza una presión de avance errónea o al cortar materiales como por ejemplo hormigón muy armado. El trabajo con discos de diamante romos comporta recalentamiento, lo que puede causar que se suelten segmentos de diamante.

Afile los discos de corte cortando en un material blando como gres o ladrillo.

## Vibraciones en los discos de corte

Los discos puede ovalarse y vibrar si se utiliza una presión de avance demasiado alta.

Una presión de avance más baja puede impedir la vibración. De no ser así, cambie los discos. Vea las instrucciones del apartado "Montaje de discos de corte".

Los discos deben ser adecuados para el material que se va a cortar.

## Medidas preventivas de las reculadas



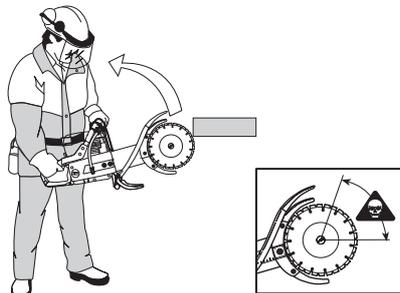
**¡ATENCIÓN!** Las reculadas pueden ser muy rápidas, instantáneas y violentas, y pueden lanzar la cortadora y los discos de corte contra el usuario. Si se produce una reculada con los discos en movimiento y éstos tocan en el usuario, hay riesgo de daños muy graves e incluso peligro de muerte. Es importante comprender la causa de la reculada y que se puede evitar procediendo con cautela y usando una técnica de trabajo adecuada.

## ¿Qué es la reculada?

La reculada es una reacción súbita en la que la cortadora y los discos de corte son despedidos cuando el cuadrante superior del disco (llamado sector de riesgo de reculada) toca en un objeto.

## Reglas básicas

- No empiece nunca a cortar con los cuadrantes superiores de los discos de corte que se muestra en la figura; el llamado sector de riesgo de reculada.



- Agarre siempre la máquina firmemente con ambas manos. Agarre con los dedos y pulgares alrededor de las empuñaduras.
- Manténgase bien parado y con buen equilibrio.
- Corte siempre con plena aceleración.
- Sitúese a una distancia cómoda de la pieza de trabajo.
- Tenga cuidado al introducirla en un corte ya comenzado.
- No corte nunca a una altura superior a la de sus propios hombros.
- Preste atención al eventual movimiento de la pieza de trabajo o algún otro suceso que pudiera hacer cerrar el corte atascando los discos.

## Pull in (frenado)

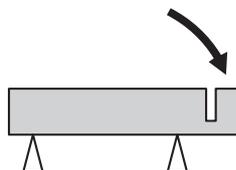
El efecto de tirón se produce cuando la parte inferior de los discos es detenida súbitamente o si se cierran los lados del corte. (Para evitarlo, vea los titulares "Reglas básicas" y "Apriete/rotación" más abajo.)

## Atasco /Rotación

El atasco se produce cuando el corte se cierra. La máquina puede ser arrastrada hacia abajo repentinamente con un movimiento muy fuerte.

## Para evitar atascos

Apoyar la pieza a cortar de modo que el corte quede abierto mientras trabaja y hasta terminar.



## Controle el régimen del motor

Controle regularmente con un tacómetro el régimen del motor a temperatura de trabajo, a plena aceleración y sin carga.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Discos de corte



**¡ATENCIÓN!** Los discos pueden romperse y causar daños graves al usuario.

**Nunca utilice discos de corte distintos a los discos originales destinados a la máquina.**

**No utilice nunca discos de corte para materiales distintos a los que están destinados.**



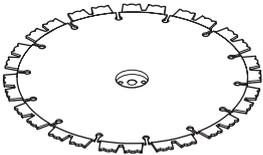
**¡ATENCIÓN!** El corte de materiales plásticos con discos de diamante puede causar reculada cuando el material es fundido por el calor generado al cortar y se adhiere en los discos. No corte materiales de plástico.

## Generalidades

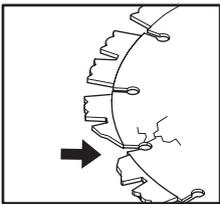
Para esta máquina se utilizan solamente discos especiales con mitad de patea integrada.

Utilice discos de corte destinados al material que se va a cortar, para obtener una capacidad cortante y durabilidad máximas.

Los discos de corte deben estar marcados con la misma velocidad que se indica en la placa de características de la máquina, o una velocidad superior. No utilice nunca discos de corte con una marca de velocidad inferior a la de la máquina.



Compruebe que los discos de corte no tienen grietas ni daños de otro tipo. Cambie los discos de corte si es necesario.

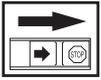


## Máquinas de mano de alta velocidad

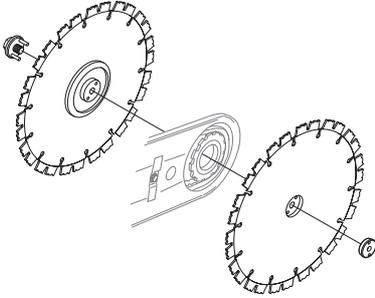
Para esta máquina se utilizan solamente discos especiales con mitad de patea integrada.

# MONTAJE

## Montaje de discos de corte

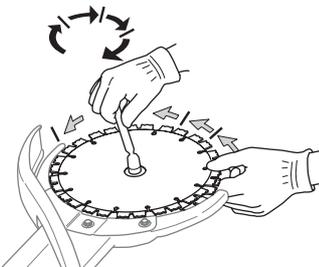


Los discos de corte Husqvarna están especialmente fabricados y homologados para el corte a mano libre con K650 Cut-n-Break. Los discos tienen una mitad de polea incorporada que se debe cambiar por pares.



- Afloje las tuercas de la espada, enrosque el tornillo de apriete unas vueltas a izquierdas y vuelva a atornillar la espada tanto como se pueda antes de desmontar los discos de corte viejos. Así la correa de transmisión queda en una posición más favorable para el montaje de discos de corte nuevos. **La correa de transmisión no se aprieta con la misma facilidad.**
- Desmonte los discos de corte viejos aflojando la tuerca central. Cuando se hayan desmontado los discos de corte, revise la correa de transmisión para ver si está desgastada. Para cambiar la correa de transmisión, vea las instrucciones del apartado 'Cambio de la correa de transmisión'.
- Coloque los discos de corte a cada lado del brazo de corte. Oriente los agujeros de las dos espigas guía en la mitad de polea para que entren en los agujeros de la arandela y de la tuerca. Seguidamente, ponga el tornillo y la unidad de arandela con las espigas guía.

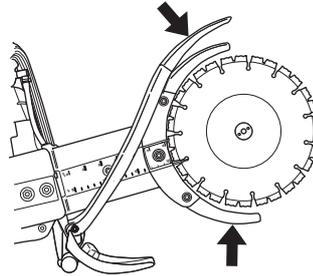
¡NOTA! Es muy importante que los discos de corte giren cuando se aprieta la tuerca. Así se asegura que la correa no es apretada entre las mitades de polea integradas en los discos de corte cuando los discos/poleas se unen con la tuerca. Se recomienda hacer esta operación de forma intermitente; es decir, apretar un poco, girar un poco y repetir hasta que los discos están fijos.



¡IMPORTANTE! No olvide tensar la correa y controlar la tensión de la correa antes de cortar. Vea las instrucciones del apartado 'Control y ajuste de la correa de transmisión'.

## Protección de los discos

- Las protecciones deben estar siempre montadas en la máquina. Compruebe que las protecciones están bien fijadas y funcionan, antes de empezar a cortar.



# MANIPULACION DEL COMBUSTIBLE

## Carburante

¡NOTA! El motor de la máquina es de dos tiempos y debe funcionar con una mezcla de gasolina y aceite para motores de dos tiempos. Para obtener una mezcla con las proporciones correctas debe medirse con precisión la cantidad de aceite a mezclar. En la mezcla de pequeñas cantidades de combustible, los errores más insignificantes en la medición del aceite influyen considerablemente en las proporciones de la mezcla.



**¡ATENCIÓN! Para hacer la mezcla, compruebe que haya buena ventilación.**

## Gasolina

El octanaje mínimo recomendado es de 90 (RON) octanos. Si se hace funcionar el motor con un combustible de octanaje inferior a 90 octanos, se puede producir una "clavazón". Esto causa el sobrecalentamiento del motor, que a su vez pueden ocasionar averías graves del mismo.

## Aceite para motores de dos tiempos

- Para un resultado y prestaciones óptimos, utilice aceite para motores de dos tiempos HUSQVARNA, especialmente fabricado para motores de dos tiempos refrigerados por aire.
- No utilice nunca aceite para motores de dos tiempos fuera borda refrigerados por agua (llamado outboard oil), con designación TCW.
- No utilice nunca aceite para motores de cuatro tiempos.

## Mezcla

1:50 (2%) con aceite para motores de dos tiempos HUSQVARNA o equivalente.

1:33 (3 %) con otros aceites para motores de dos tiempos refrigerados por aire y clasificados para JASO FB/ISO EGB.

Gasolina, litros	Aceite para motores de dos tiempos, litros	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

## Mezcla

- Siempre haga la mezcla de gasolina y aceite en un recipiente limpio, homologado para gasolina.
- Primero, ponga la mitad de la gasolina que se va a mezclar. Luego, añada todo el aceite y agite la mezcla. A continuación, añada el resto de la gasolina.
- Agite bien la mezcla de combustible antes de ponerla en el depósito de combustible de la máquina.



- No mezcle más combustible que el necesario para utilizar un mes como máximo.
- Si no se ha utilizado la máquina por un tiempo prolongado, vacíe el depósito de combustible y límpielo.

## Repostaje



**¡ATENCIÓN! Las siguientes medidas preventivas reducen el riesgo de incendio:**

**No fume ni ponga objetos calientes cerca del combustible.**

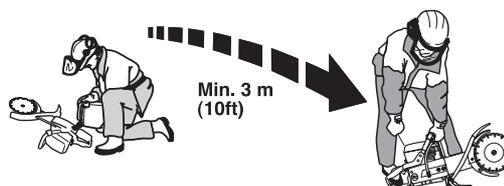
**No haga nunca el repostaje con el motor en marcha.**

**Para repostar, abra despacio la tapa del depósito de combustible para evacuar lentamente la eventual sobrepresión.**

**Después de repostar, apriete bien la tapa del depósito de combustible.**

**Antes de arrancar, aparte siempre la máquina del lugar de repostaje.**

- Mantenga las empuñaduras secas y limpias de aceite y combustible.
- Asegúrese de que el combustible esté bien mezclado sacudiendo el recipiente antes de llenar el depósito.
- Proceda siempre con cuidado al repostar combustible. Antes de arrancar, aparte la máquina hasta un mínimo de 3 metros del lugar de repostaje. Compruebe que el tapón del depósito está apretado.



- Limpie alrededor del tapón del depósito. Limpie los depósitos de combustible y aceite a intervalos regulares. El filtro de combustible debe cambiarse como mínimo una vez al año. La suciedad en los depósitos puede causar perturbaciones del funcionamiento.

# ARRANQUE Y PARADA

## Arranque y parada



¡ATENCIÓN! Antes de arrancar, observe lo siguiente:

No arranque la cortadora sin que esté montada la cubierta del embrague. De hacerlo puede soltarse el acoplamiento y causar daños personales.

Antes de arrancar, aparte siempre la máquina del lugar de repostaje.

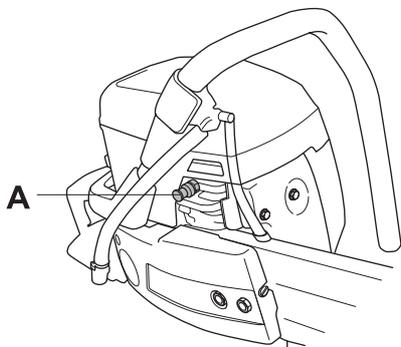
Asegúrese de tener una postura estable, de que la máquina está en posición estable y de que los discos de corte pueden girar libremente.

Asegúrese de que no haya terceros desautorizados en la zona de trabajo.

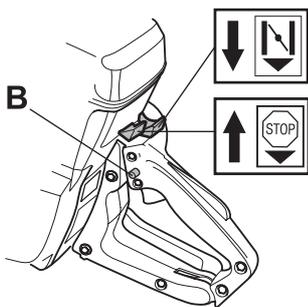
## Arranque en frío del motor



**Válvula de descompresión:** Presione la válvula hacia adentro para reducir la presión en el cilindro y facilitar así el arranque de la cortadora. Para arrancar se debe usar siempre la válvula de descompresión (A). Cuando la máquina ha arrancado, la válvula vuelve automáticamente a la posición de partida.



**Fiador del acelerador de arranque:** Presione el fiador del acelerador, el acelerador y seguidamente el fiador de aceleración de arranque (B). Suelte el acelerador y quedará bloqueado en posición de aceleración media. El fiador se suelta volviendo a presionar totalmente el acelerador.

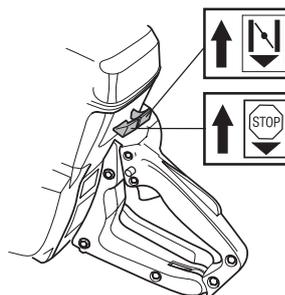


**Encendido:** Coloque el mando de detención en posición de arranque.

**Estrangulador:** Saque el mando del estrangulador al máximo.

## Arranque del motor caliente

Siga el mismo procedimiento de arranque que para el motor frío, pero sin poner el estrangulador en la posición de estrangulamiento.

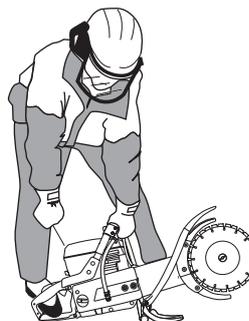


## Arranque



¡ATENCIÓN! Los discos de corte giran cuando arranca el motor. Asegúrese de que pueden girar libremente.

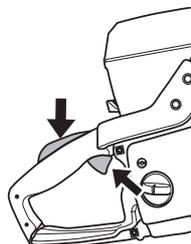
Agarre la empuñadura delantera con la mano izquierda. Pise la parte inferior de la empuñadura trasera con el pie derecho y presione la máquina contra el suelo. **Nunca enrosque el cordón de arranque alrededor de la mano.**



Agarre la empuñadura de arranque y tire despacio de la cuerda con la mano derecha, hasta sentir una resistencia (los dientes de arranque engranan), y después tire rápido y con fuerza.

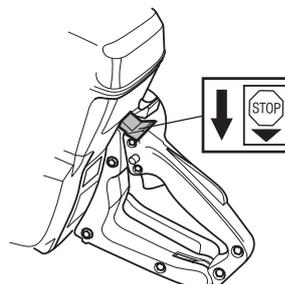
¡NOTA! No extraiga el cordón de arranque al máximo, y no suelte la empuñadura de arranque si ha extraído todo el cordón. Ello puede ocasionar averías en la máquina.

Cuando el motor encienda, oprima inmediatamente el estrangulador y repita los intentos de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.



## Parada

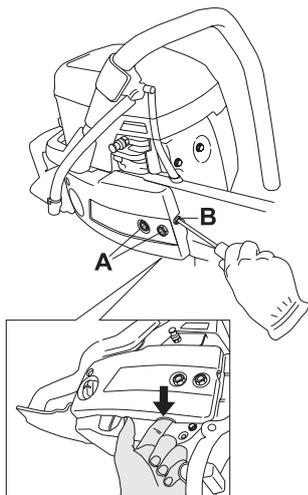
El motor se detiene al apagar el encendido mediante el botón de parada.



## Control y ajuste de la correa de transmisión



- La correa de transmisión está totalmente encerrada y bien protegida contra el polvo, la suciedad y los daños mecánicos durante el corte.
- Controle el tensado de la correa de transmisión, tocando con un dedo como en la figura. Una correa de transmisión correctamente tensada debe tener una deflexión de unos 5 mm.



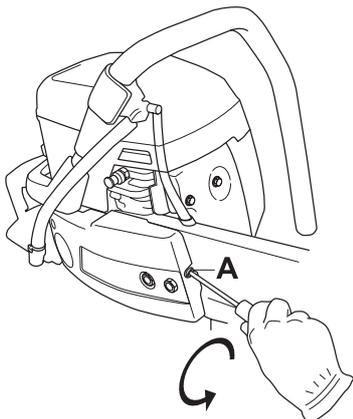
- Para tensar la correa de transmisión, afloje una vuelta a izquierdas los tornillos (A) que fijan la espada de corte.
- Gire el tornillo tensor (B) a derechas, tocando al mismo tiempo con un dedo la correa para notar la tensión. Cuando la correa tiene una deflexión de unos 5 mm, está adecuadamente tensada y se pueden apretar los tornillos de fijación de la espada de corte.

**¡IMPORTANTE!** Una correa nueva se debe tensar una vez cuando la máquina se ha utilizado el equivalente a dos depósitos de combustible.

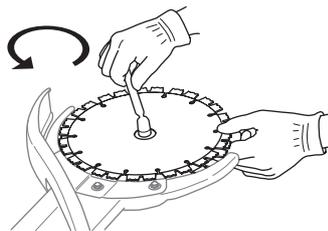
## Cambio de la correa de transmisión



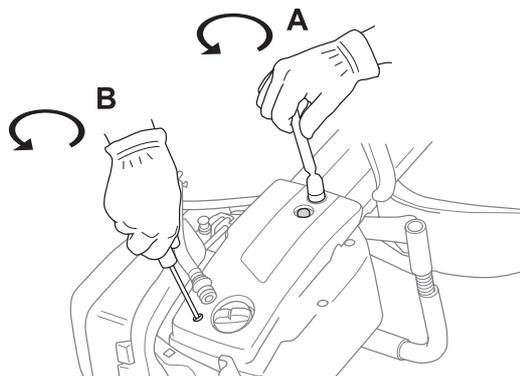
- Afloje la tensión de la correa. Enrosque el tornillo de tensión de correa (A) hasta el fondo.



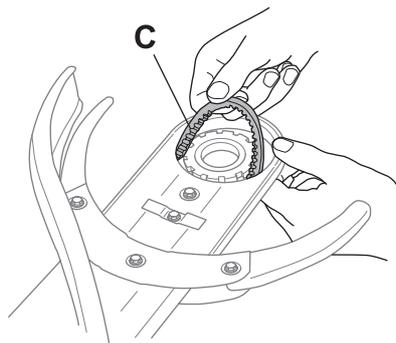
- Desmonte los discos de corte.



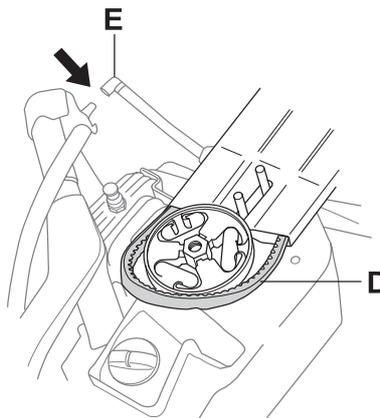
- Desmonte la cubierta del embrague, aflojando los tornillos A y B.



- Saque la correa de la punta del brazo de corte (C).

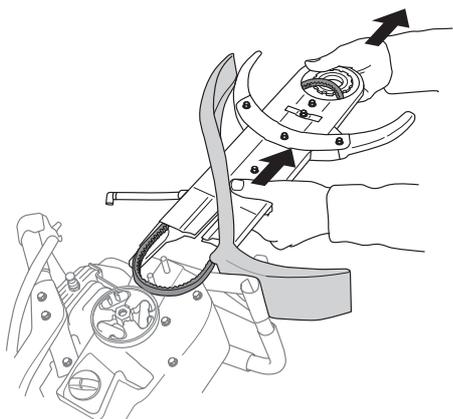


- Suelte la manguera de agua (E). Empuje la correa hacia atrás y quite la correa de transmisión del embrague (D).

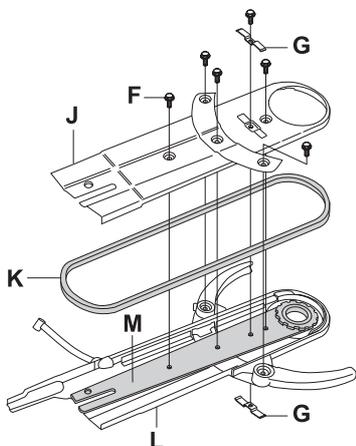


# MANTENIMIENTO

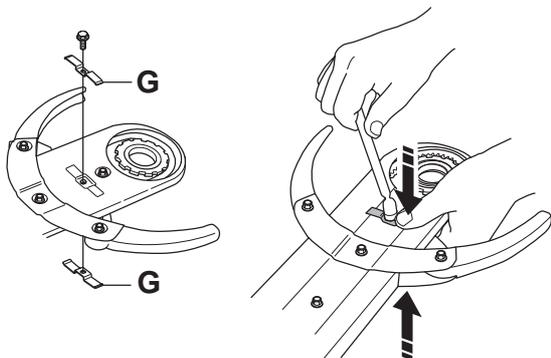
- Suelte el brazo de corte, tirando recto hacia delante como en la figura.



- Quite la correa de transmisión entera (D).
- Afloje los seis tornillos (F) que fijan las protecciones en el brazo de corte.



- Ponga la correa de transmisión nueva (K).
- Monte las protecciones en la cubierta de correa.
- La espada (M) debe colocarse en la chapa (L) de forma que los agujeros de la chapa queden enfrentados con los agujeros de la espada.
- Los bordes de la chapa (J) deben estar dentro de los bordes de la chapa (L).
- Apriete los seis tornillos (F) y controle/ajuste la tensión de la correa de transmisión (K). Vea las instrucciones del apartado 'Control y ajuste de la correa de transmisión'.
- Los limitadores de movimiento (G) se montan en último lugar. Una las chapas a presión como en la figura.



- Monte los discos de corte y apriete la tuerca. Vea las instrucciones del apartado "Montaje de discos de corte".

¡NOTA! Compruebe que el tornillo de tensión de la correa está enroscado y que la espada está colocada en la posición trasera máxima, para que la cubierta de correa pueda entrar en su posición.

## Polea de correa y acoplamiento

No arranque nunca el motor si la polea de correa y el embrague están desmontados.

## Carburador

Su producto Husqvarna ha sido construido y fabricado conforme a especificaciones que reducen los gases de escape tóxicos.

## Funcionamiento

El carburador regula la velocidad de la máquina mediante el acelerador. En el carburador se hace la mezcla de aire y combustible.



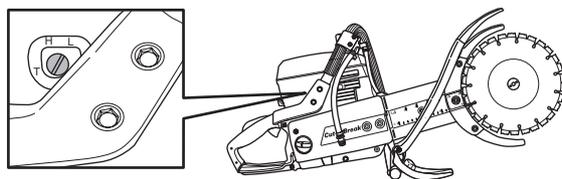
**¡ATENCIÓN! No arranque la máquina sin que estén montados el brazo de corte y el equipo de corte. De hacerlo puede soltarse el acoplamiento y causar daños personales.**

## Surtidores

El carburador tiene surtidores fijos para que el motor reciba siempre la mezcla adecuada de combustible y aire. Si el motor tiene poca potencia o mala aceleración, proceda como sigue:

- Revise el filtro de aire y cámbielo si es necesario
- Si esto no ayuda, acuda a un taller de servicio oficial.

## Reglaje definitivo del régimen de ralentí T



Regule el ralentí con el tornillo T. Si es necesario ajustar, gire primero el tornillo de ralentí a derechas hasta que los discos empiecen a girar. A continuación, gire el tornillo a izquierdas hasta que los discos dejen de girar. Cuando el ralentí está correctamente ajustado, el motor acelera sin dilación.

Régimen recomendado en ralentí: 2.500 r.p.m.



**¡ATENCIÓN! Si no puede regular el régimen en ralentí para que el equipo de corte deje de girar, consulte a su distribuidor/taller de servicio. No utilice la máquina hasta que no esté correctamente regulada o reparada.**

# MANTENIMIENTO

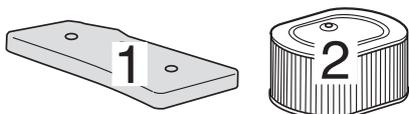
## Filtro de aire



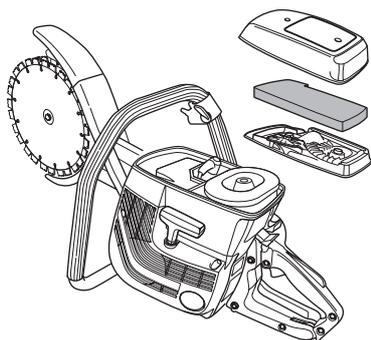
El filtro de aire debe limpiarse regularmente de polvo y suciedad para evitar:

- Fallos del carburador
- Problemas de arranque
- Potencia más baja
- Desgaste innecesario de las piezas del motor.
- Un consumo de combustible excesivo.

El sistema del filtro de aire está compuesto por un filtro de gomaespuma (1) y un filtro de papel (2).



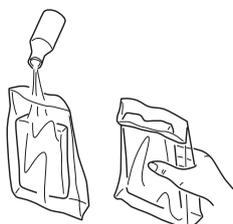
- El filtro de gomaespuma es fácilmente accesible debajo de la tapa de filtro (A). Este filtro debe revisarse una vez a la semana y cambiarse cuando sea necesario. Para conseguir un efecto filtrante óptimo, el filtro debe cambiarse regularmente o limpiarse y aceitarse. Para este fin hay un aceite HUSQVARNA especial.



- Saque el filtro de gomaespuma. Limpie bien el filtro en una solución de agua jabonosa tibia. Después de limpiar el filtro, enjuáguelo bien con agua limpia. Estruje el filtro y deje que se seque. ¡ATENCIÓN! El aire comprimido a una presión demasiado alta puede dañar el filtro de gomaespuma.



- Unte bien con aceite el filtro de gomaespuma. Es muy importante que todo el filtro esté saturado de aceite.
- Introduzca el filtro en una bolsa de plástico y vierta el aceite para filtros. Masajee la bolsa para distribuir el aceite. Apriete el filtro en la bolsa y tire el exceso de aceite antes de colocar el filtro en la máquina. No use nunca aceite común para motores. Éste desciende bastante rápido a través del filtro, depositándose en el fondo.



- Los filtros de gomaespuma se desgastan después de varios lavados. Si el filtro no está en buen estado y obtura bien contra la cubierta de filtro, cambiarlo por uno nuevo.
- El filtro de papel está debajo de la cubierta B. Este filtro debe limpiarse o cambiarse cuando baja la potencia del motor o cada 1 ó 2 semanas. Tenga en cuenta que el filtro no se debe lavar.

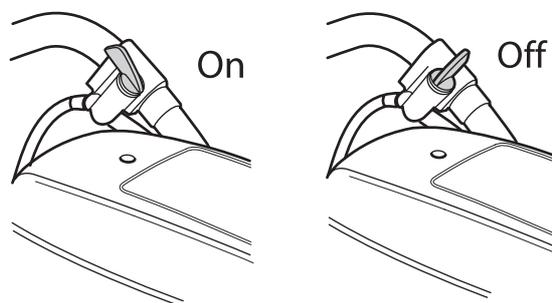
Un filtro utilizado durante mucho tiempo no puede limpiarse del todo. Por tanto, hay que cambiarlo a intervalos regulares. **Un filtro de aire averiado debe cambiarse.**

**¡IMPORTANTE!** Un mantenimiento defectuoso del filtro de aire comporta revestimientos en la bujía y desgaste anormal de los componentes del motor.

## Filtro de combustible

- El filtro de combustible está dentro del depósito de combustible.
- Al repostar hay que proteger el depósito de combustible de la suciedad. Así se reduce el riesgo de perturbaciones del funcionamiento debidas a obturación del filtro de combustible situado dentro del depósito.
- Un filtro de combustible obturado no se puede limpiar, sino que se debe sustituir por un filtro nuevo. **El filtro debe cambiarse como mínimo una vez al año.**

## Grifo de agua



## Filtro de agua

Revise y limpie la estrangulación si es necesario.



# MANTENIMIENTO

## Mecanismo de arranque



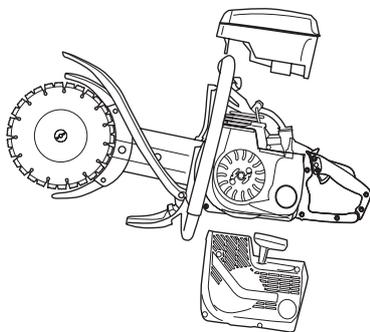
**¡ATENCIÓN! El muelle de retorno está tensado en el cuerpo del mecanismo de arranque y, con una manipulación negligente, puede soltarse y causar lesiones.**

**Para cambiar el muelle de retorno o el cordón de arranque, proceda con cuidado. Utilice gafas protectoras.**

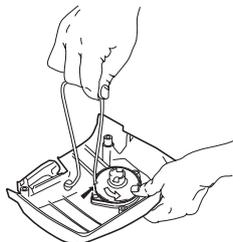
## Cambio de un cordón de arranque roto o desgastado



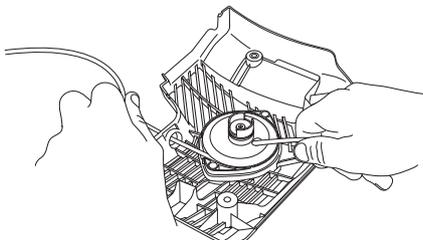
- Quite la cubierta del filtro y la cubierta del cilindro.
- Afloje los tornillos que fijan el mecanismo de arranque en el cárter y saque el mecanismo.



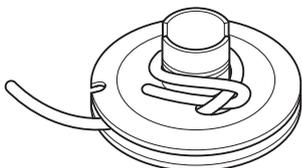
- Extraiga el cordón unos 30 cm y sáquelo de la guía en la periferia de la polea. Anule el efecto del muelle de retorno dejando que la polea gire despacio hacia atrás.



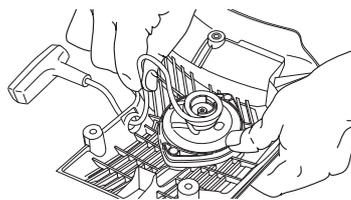
- Quite eventuales restos del cordón de arranque viejo y compruebe que el muelle de arranque funciona. Introduzca el cordón de arranque nuevo en el orificio de la caja del aparato de arranque y en la polea.



- Fije el cordón de arranque alrededor del centro de la polea, tal como se muestra en la figura. Apriete con fuerza la fijación, dejando el extremo libre lo más corto posible. Fije el extremo del cordón de arranque en la empuñadura de arranque.



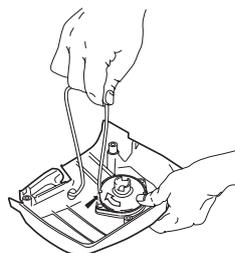
- Pase el cordón por el rebaje de la periferia de la polea y enróllelo 3 vueltas a derechas alrededor del centro del disco de cordón.



- A continuación, tire de la empuñadura de arranque, con lo que se tensa el muelle. Repita el procedimiento una vez más pero con cuatro vueltas.
- Tenga en cuenta que la empuñadura de arranque es tirada hasta su posición de partida después de tensarse el muelle.
- Controle que el muelle no es tirado hasta su posición extrema, tirando completamente del cordón de arranque. Frene la polea con el pulgar y compruebe que es posible girar la polea como mínimo media vuelta más.

## Tensado del muelle de retorno

- Saque el cordón de arranque de la guía de la polea y gire ésta en el sentido de las agujas del reloj unas 2 vueltas.

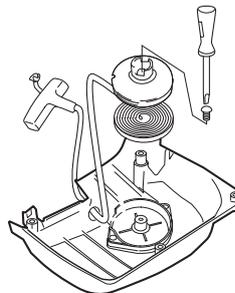


**¡NOTA!** Compruebe que sea posible girar la polea como mínimo 1/2 vuelta más con el cordón totalmente extraído.

## Cambio de un muelle de retorno roto



- Afloje el tornillo del centro de la polea y saque la polea.
- Tenga en cuenta que el muelle está tensado en la caja del aparato de arranque.
- Afloje los tornillos que fijan el casete de muelle.

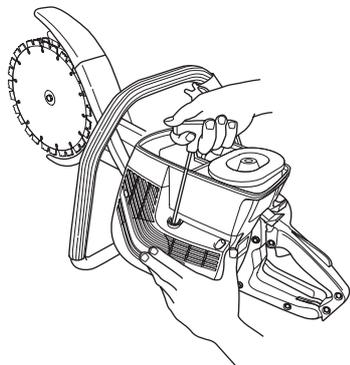


- Saque el muelle de retorno dando la vuelta al aparato de arranque y soltando los ganchos con un destornillador. Los ganchos fijan el grupo de muelle de retorno en el aparato de arranque.
- Lubrique el muelle de retorno con aceite claro. Monte la polea y tense el muelle.

# MANTENIMIENTO

## Montaje del mecanismo de arranque

- Para montar el mecanismo de arranque, primero extraiga el cordón y después coloque el mecanismo en su sitio en el cárter. Luego, suelte despacio el cordón para que los ganchos agarren la polea.



- Monte el mecanismo de arranque y apriete los tornillos.
- Quite la cubierta del cilindro y la cubierta del filtro.

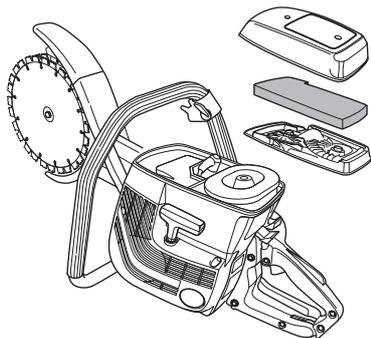
## Bujía



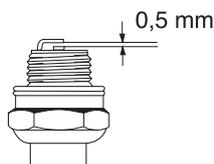
Los factores siguientes afectan al estado de la bujía:

- Carburador mal regulado.
- Mezcla incorrecta de aceite en el combustible (demasiado aceite).
- Filtro de aire sucio.

Estos factores producen revestimientos en los electrodos de la bujía que pueden ocasionar perturbaciones del funcionamiento y dificultades de arranque.



- Si la potencia de la máquina es demasiado baja, si es difícil arrancar la máquina o si el ralentí es irregular: revise primero la bujía antes de tomar otras medidas. Si la bujía está muy sucia, límpiela y compruebe que la separación de los electrodos sea de 0,5 mm. La bujía debe cambiarse aproximadamente después de un mes de funcionamiento o más a menudo si es necesario.



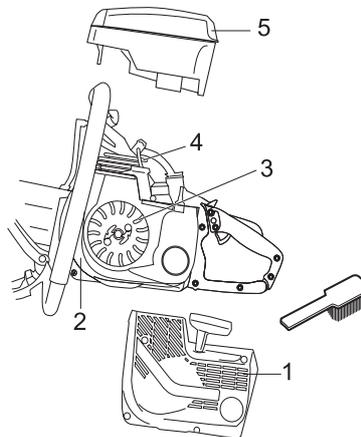
¡NOTA! ¡Utilice siempre el tipo de bujía recomendado! Una bujía incorrecta puede arruinar el pistón y el cilindro.

## Sistema refrigerante



Para lograr una temperatura de funcionamiento lo más baja posible, la máquina incorpora un sistema refrigerante.

El sistema refrigerante está compuesto por:



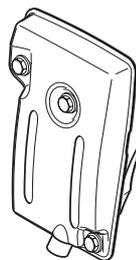
- 1 Toma de aire en el mecanismo de arranque.
- 2 Deflector de aire.
- 3 Palas de ventilador en el volante.
- 4 Aletas de enfriamiento en el cilindro.
- 5 Cubierta del cilindro (dirige el aire refrigerante hacia el cilindro).

Limpie el sistema refrigerante con un cepillo una vez por semana (en condiciones difíciles, con mayor frecuencia). Un sistema refrigerante sucio u obturado produce sobrecalentamiento de la máquina, con las consiguientes averías del cilindro y el pistón.

## Silenciador



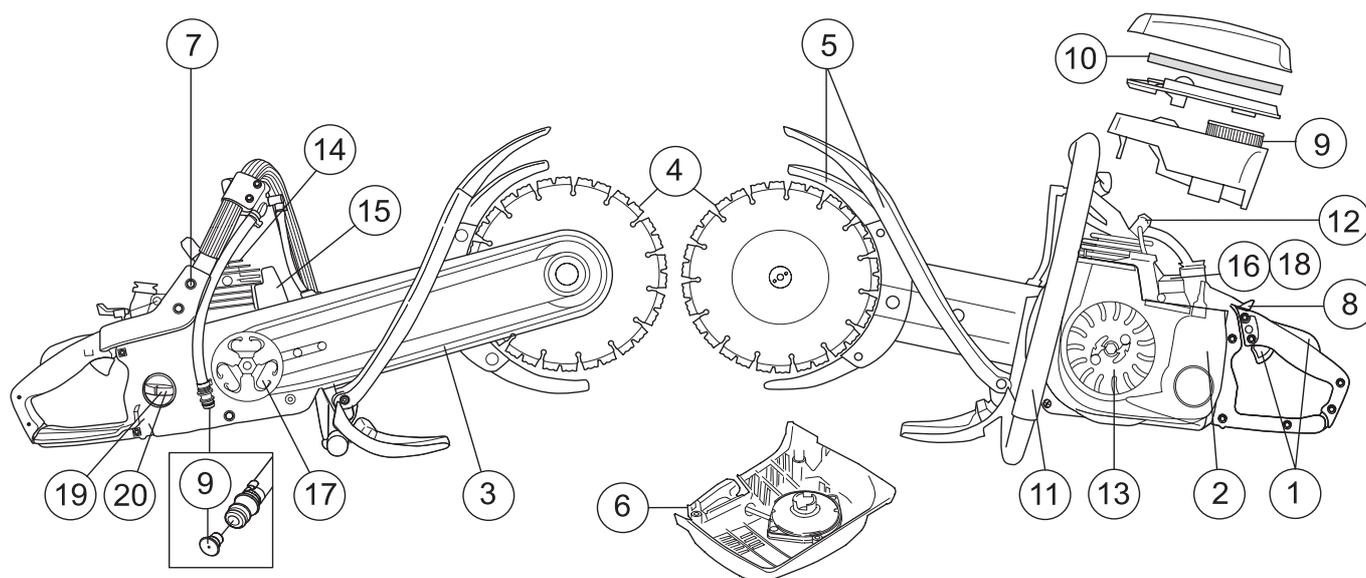
El silenciador está diseñado para amortiguar el ruido y para apartar del usuario los gases de escape. Los gases de escape están calientes y pueden contener chispas que pueden ocasionar incendios si se dirigen los gases a materiales secos e inflamables.



No utilice nunca la máquina con un silenciador en mal estado.

# MANTENIMIENTO

## Instrucciones generales de mantenimiento



A continuación, se indican algunas instrucciones generales de mantenimiento. Para más información, consulte a su taller de servicio.

### Mantenimiento diario

- 1 Compruebe que los componentes del acelerador funcionen con seguridad (acelerador y fiador de aceleración de arranque.)
- 2 Limpie la parte exterior de la máquina.
- 3 Controle el tensado de la correa de transmisión.
- 4 Controle el estado de los discos y la rueda motriz.
- 5 Controle el estado de las protecciones de discos.
- 6 Revise el mecanismo de arranque y el cordón de arranque y limpie el exterior de la entrada de aire del mecanismo de arranque.
- 7 Compruebe que los tornillos y las tuercas estén apretados.
- 8 Controle que el mando de detención funcione.
- 9 Controle el funcionamiento de la estrangulación.

### Mantenimiento semanal

- 10 Controle el estado del filtro de aire.
- 11 Compruebe que las empuñaduras y los aisladores de vibraciones están intactos.
- 12 Limpie la bujía. Compruebe que la separación de los electrodos sea de 0,5 mm.
- 13 Limpie las palas de ventilador del volante. Revise el mecanismo de arranque y el muelle de retorno.
- 14 Limpie las aletas de enfriamiento del cilindro.
- 15 Compruebe que el silenciador esté firmemente montado y en buenas condiciones.
- 16 Controle el funcionamiento del carburador.

### Mantenimiento mensual

- 17 Revise el centro del embrague, la rueda motriz y el muelle de acoplamiento para ver si presentan desgaste.
- 18 Limpie el exterior del carburador.
- 19 Revise el filtro y el conducto de combustible. Cámbielos si es necesario.
- 20 Limpie el interior del depósito de combustible.

# DATOS TECNICOS

## Datos técnicos

	K650 Cut-n-break
<b>Motor</b>	
Cilindrada, cm <sup>3</sup>	71
Diámetro del cilindro, mm	50
Carrera, mm	36
Régimen de ralentí, r.p.m.	2500
Régimen máximo de embalamiento recomendado, r.p.m.	9750±250
Potencia, kW	3,5
<b>Sistema de encendido</b>	
Fabricante de sistema de encendido	EM
Bujía	Champion RCJ 6Y/ NGK BPMR 7A
Distancia de electrodos, mm	0,5
<b>Sistema de combustible y lubricación</b>	
Fabricante de carburador	Tillotson
Tipo de carburador	HS
Capacidad del depósito de gasolina, litros	0,7
<b>Peso</b>	
Peso incluso kit de agua, sin combustible y equipo de corte, kg	8,9
Peso incluso kit de agua, sin combustible y con equipo de corte, kg	10,3
<b>Emisiones de ruido</b>	
(ver la nota 1)	
Nivel de potencia acústica medido dB(A)	115
Nivel de potencia acústica garantizado L <sub>WA</sub> dB(A)	116
<b>Niveles acústicos</b>	
(vea la nota 2)	
Nivel de presión acústica equivalente en el oído del usuario, medido según EN1454, dB(A).	100
<b>Niveles de vibraciones</b>	
Vibraciones en la empuñadura, medidas según ISO 19432	
Empuñadura delantera, valor equivalente, m/s <sup>2</sup>	3,2
Empuñadura trasera, valor equivalente, m/s <sup>2</sup>	5,7

Nota 1: Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L<sub>WA</sub>) según la directiva CE 2000/14/CE.

Nota 2: El nivel equivalente de presión acústica se calcula como la suma de energía, ponderada en el tiempo, de los niveles de presión acústica en diferentes estados de funcionamiento, con la siguiente división temporal: 1/2 en vacío y 1/2 a régimen máximo.

## Equipo de corte

Disco de corte	Desmultiplicación	Velocidad periférica máxima, m/s	Profundidad de corte máxima
9"	48/77	80	400 mm



---

# DATOS TECNICOS

---

## Declaración CE de conformidad

### (Rige sólo para Europa)

**Husqvarna Construction Products**, SE-433 81 Partille, Suecia, teléfono: +46-31-949000, declara por la presente que la cortadora **K650 Cut-n-break**, a partir del número de serie del año 2006 en adelante (el año se indica textualmente en la placa de características, seguido del número de serie), cumple con las siguientes disposiciones de la DIRECTIVA DEL CONSEJO:

- **98/37/CE**, "referente a máquinas", Anexo IIA, del 22 de junio de 1998.
- **89/336/CEE**, "referente a compatibilidad electromagnética", del 3 de mayo de 1989, y los suplementos válidos a la fecha.
- **2000/14/CE**, "sobre emisiones sonoras en el entorno" del 8 de mayo de 2000. Declaración de conformidad efectuada según el anexo V.

Para más información sobre las emisiones sonoras, consulte el capítulo Datos técnicos.

Se han aplicado las siguientes normas: **EN ISO 12100:2003, EN ISO 55012:2002, EN 1454, ISO 19432**

SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Suecia, ha efectuado un examen de tipo voluntario según la Directiva 2000/14/CE, para Husqvarna AB. El certificado tiene el número: **01/169/002**

Partille, 2 de mayo de 2006



Ove Donnerdal, Jefe de Desarrollo

1150286-46



2006-11-02